



Je souhaite m'enregistrer sur le site! [J'ai besoin d'aide](#)

manage2sail.com

L'administrateur de régates pour clubs et navigateurs

[S'inscrire aux manifestations](#)

[Start](#) [Manifestations](#) [Cups](#) [Association des classes](#) [Clubs](#) [S'enregistrer sur le site](#)



crédits: www.swiss-sailing.ch

Current and Recent Events (En Suisse)

2018	15.12	Régate de Noël des Laser	SUI	Neuchâtel	Cerole de la voile de Neuchâtel
2018	09.12	Régate de la Saint-Nicolas	SUI	Cully	Cerle de la voile de Moratel-Cully
2018	02.12	Regata di Natale	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2018	01.12	Père Noël	SUI	Nyon	Société nautique de Nyon

[Afficher les dernières manifestations](#)

[Afficher toutes les manifestations](#)

Manifestations à venir (En Suisse)

2019	09.03	Invernale del Ceresio	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2019	16.03 - 17.03	CSP Optimist	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2019	29.03 - 31.03	Europa Cup Laser	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2019	08.04 - 07.04	OPTIMA Laser Cup – CSP Pully 2019	SUI	Pully	Club nautique Pully
2019	07.04	Challenge St-Amour	SUI	Lausanne	Cerle de la voile de Vidy
2019	13.04 - 14.04	Frühlings Opening Bottighofen	SUI	Bottighofen	Segler-Vereinigung Bottighofen

Modul : Info

Anmeldung eines Teilnehmers

Testbasis : <http://sailing.st-software.com/SailingInfo/fr-CH/>

Produktionsbasis : <http://manage2sail.com/fr-CH/>

Je souhaite m'enregistrer sur le site! J'ai besoin d'aide

manage2sail.com
L'administrateur de régates pour clubs et navigateurs

S'inscrire aux manifestations

Start Manifestations Cups Association des classes Clubs S'enregistrer sur le site



credits: www.swiss-sailing.ch

Current and Recent Events (En Suisse)

2018	15.12	Régate de Noël des Laser	SUI	Neuchâtel	Cerclé de la voile de Neuchâtel
2018	09.12	Régate de la Saint-Nicolas	SUI	Cully	Cerclé de la voile de Moratel-Cully
2018	02.12	Regata di Natale	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2018	01.12	Père Noël	SUI	Nyon	Société nautique de Nyon

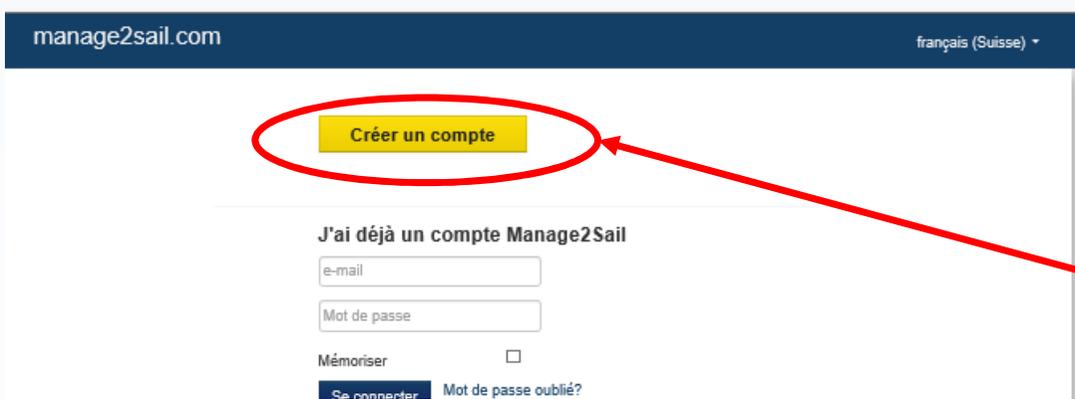
Afficher les dernières manifestations Afficher toutes les manifestations

Manifestations à venir (En Suisse)

2019	09.03	Invernale del Ceresio	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2019	16.03 - 17.03	CSP Optimist	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2019	29.03 - 31.03	Europa Cup Laser	SUI	Lugano	Circolo Velico Lago di Lugano
2019	08.04 - 07.04	OPTIMA Laser Cup - CSP Pully 2019	SUI	Pully	Club nautique Pully
2019	07.04	Challenge St-Amour	SUI	Lausanne	Cerclé de la voile de Vidy
2019	13.04 - 14.04	Frühlings Opening Bottighofen	SUI	Bottighofen	Segler-Vereinigung Bottighofen

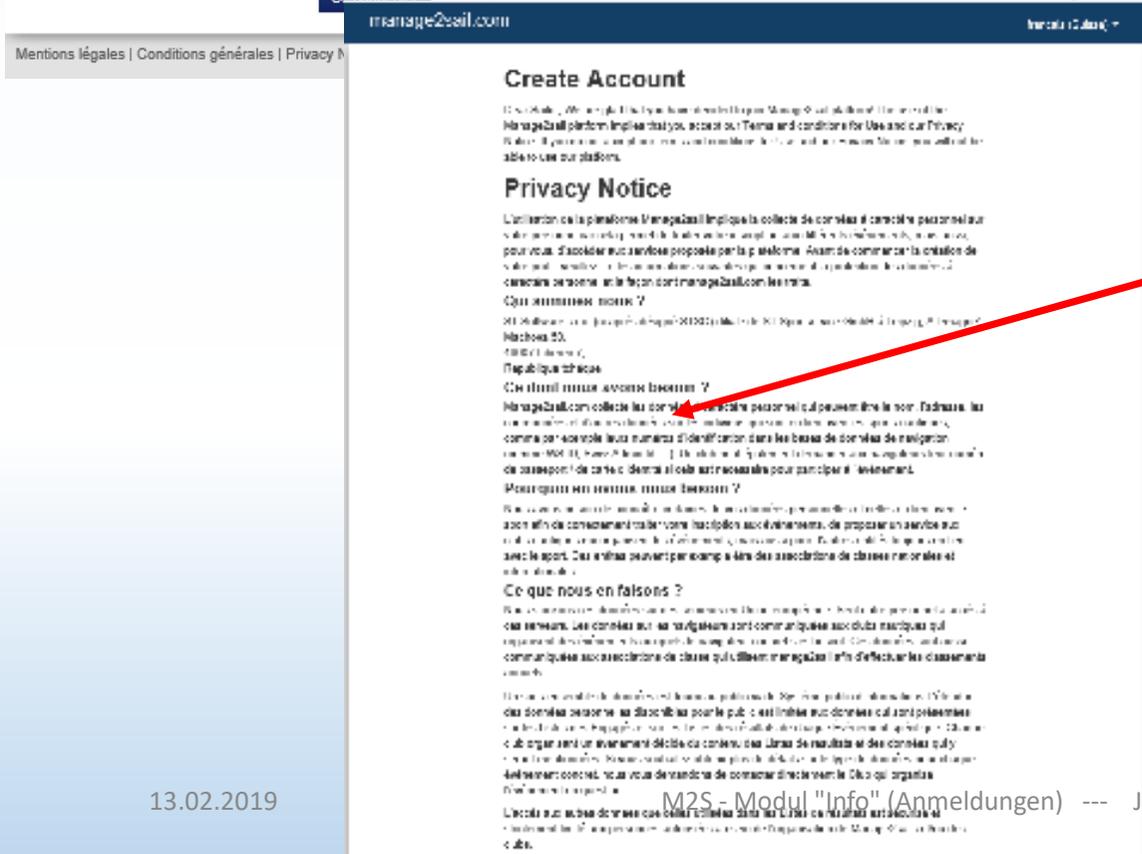
Anmeldung eines Teilnehmers

- Anmeldung



Anmeldung eines Teilnehmers

- Der Teilnehmer hat kein Konto
 - Wenn Sie auf diese Schaltfläche klicken, werden die Vorgänge zum Erstellen eines Kontos ausgelöst
 - Warnhinweis bei der Erstellung eines Kontos
 - Einhaltung des Datenschutzgesetzes
 - Wer ist m2S
 - Zweck der Verwendung der Daten
 -
 - Ihre Rechte
 - Kontaktinformationen
 - Akzeptieren (oder Verwerfen)



manage2sail.com français (Suisse)

Créer un compte

(D'au moins 6 signes)

I read and accept: Privacy Notice, Terms & Conditions

Mentions légales | Conditions générales | Privacy Notice | Aide et soutien Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

- Kontaktdaten des Teilnehmers
 - Auf «Konto erstellen» klicken

manage2sail.com français (Suisse)

Contrôlez svp votre boîte aux lettres!

Un courriel de vérification a été envoyé à Jean-Bernard.Luther@outlook.com. Il devrait vous parvenir dans les 30 sec. Si ce n'est pas le cas, vérifiez votre boîte aux lettre dans le dossier spams (ou pourriel).

Mentions légales | Conditions générales | Privacy Notice | Aide et soutien Version: 1.0.2.623

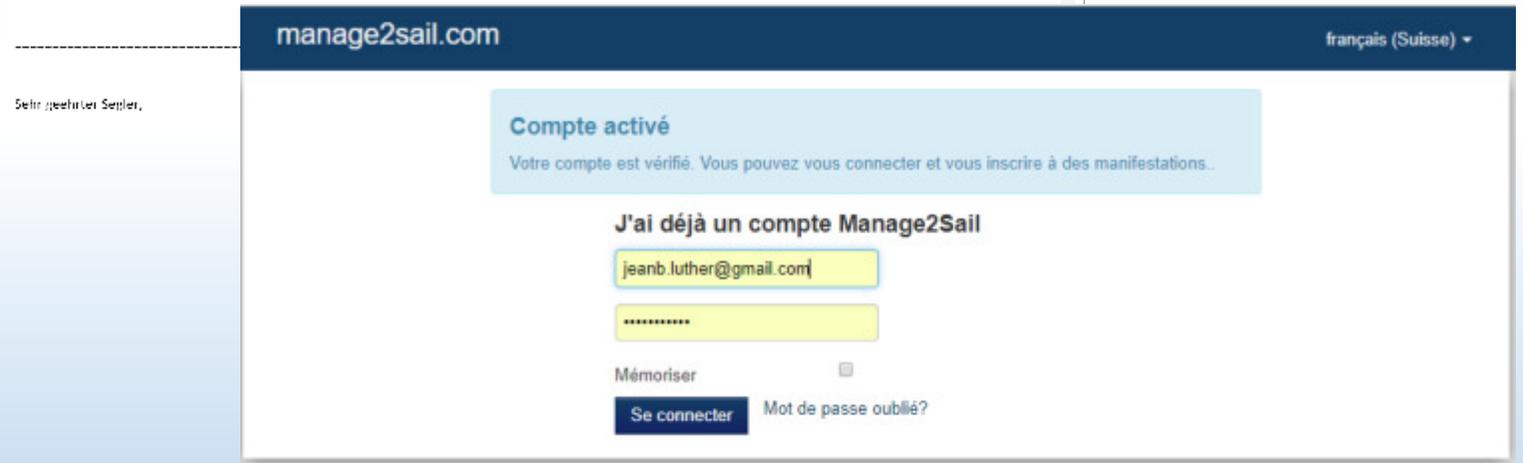
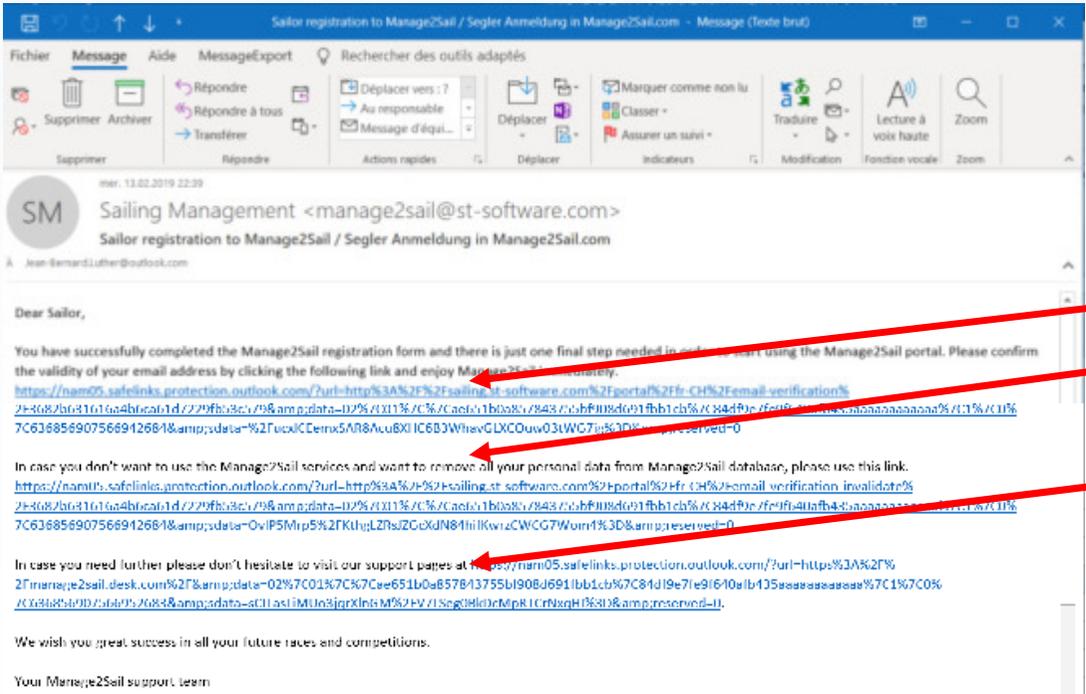
- Erstellungsnachricht

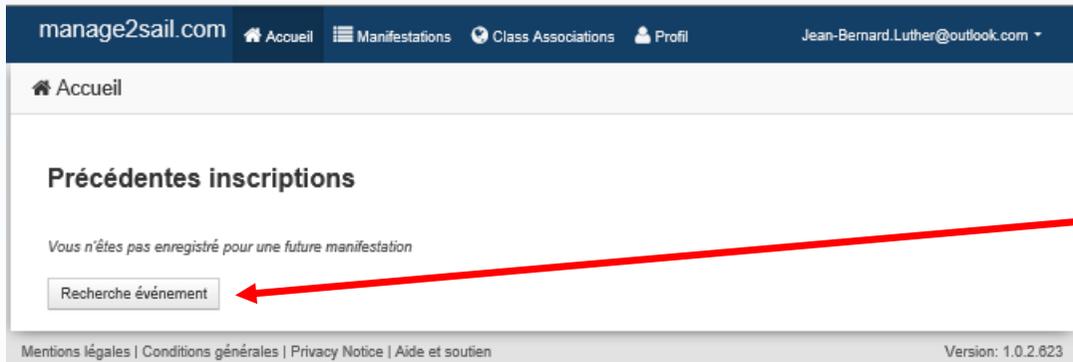
- Überprüfen Sie Ihre E-Mail Adresse
- Aktivieren Sie das Konto
- Gehen Sie zur Seite «Log in»

Anmeldung eines Teilnehmers

- Nachricht zur Erstellung eines Kontos

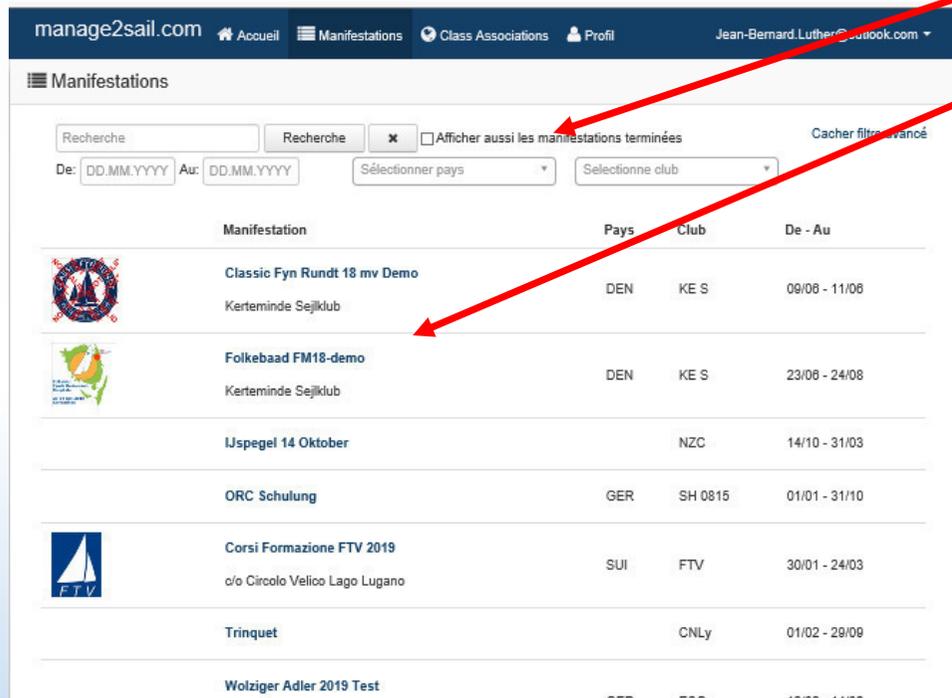
- Aktivieren Sie das Konto
- Löschen Sie das Konto und alle dazugehörigen Informationen
- Fragen im Zusammenhang mit m2s





Anmeldung eines Teilnehmers

- Suche nach einer Veranstaltung



- Ereignisse filtern
- Liste der Veranstaltungen
 - Name der Veranstaltung
 - Land
 - Club (*Abkürzung*)
 - Daten der Veranstaltung

manage2sail.com Accueil Manifestations Class Associations Profil Jean-Bernard.Luther@outlook.com

« Manifestations / Détail de la manifestation

Laser Europa-Cup

27.03.2019 - 31.03.2019

Questions? Adressez-vous au club

Mes inscriptions

Vous n'avez pas d'inscription pour cette manifestation
Créer un enregistrement en cliquant le bouton "Enregistrer" proche de votre classe

Détails manifestation

Classes. Infos sur la manifestation Conditions générales Documents

Recherche

Classe		
4.7	Liste des inscriptions ↗	Inscription
Radial	Liste des inscriptions ↗	Inscription
Standard	Liste des inscriptions ↗	Inscription

Mentions légales | Conditions générales | Privacy Notice | Aide et soutien Version: 1.0.2.623

Ameldung eines Teilnehmers

- Ausgewählte Regatta

- Die für diesen Wettkampf zugelassenen Klassen

Laser Europa-Cup Radial

Registration ×

Registrar

Continue

Your personal data

This helps us identify you as a member.

First Name *

Last Name *

Gender * Male

Date of Birth * ×

Anmeldung eines Teilnehmers

- Kontaktdaten der für die Registrierung verantwortlichen Person

Laser Europa-Cup Radial

Registration

Terms and Conditions

Agreement with terms and conditions I agree, register me

We (Manage2Sail.com) declare that the repository for Personal Data is strictly confidential. We only will use the data in the context and of the purpose linked to event mentioned in the m2s database, i.e. in order to process your registration to an event and to transmit the data to the Club organizing the event, as described in our Privacy Notice.

APRES AVOIR TERMINE VOTRE ENREGISTREMENT
VEUILLEZ TELECHARGER L'ACCEPTATION DES CONDITIONS DE PARTICIPATION ("Disclaimer"), LA SIGNER ET LA PRESENTER AU
SECRETARIAT DE COURSE LORS DE VOTRE CONFIRMATION D'INSCRIPTION
=====

- En s'inscrivant à la régata, le concurrent accepte sans restriction les conditions ci-après :
- 1) Règles
1.1) Les "règles" telles que définies dans les Règles de Course à la Voile de World Sailing, édition 2017-2020.
 - 2) Droit à l'image
2.1) Le concurrent accorde automatiquement et sans compensation d'aucune sorte, à l'autorité organisatrice, aux prestataires et aux partenaires de l'épreuve, le droit permanent de produire, d'utiliser et de montrer, à leur discrétion, dans toutes diffusions relatives à l'épreuve, tout nom, image de lui-même ou de son bateau, réalisées pendant la période de la compétition à laquelle il participe.
 - 3) Décharge de responsabilité
3.1) La décision de participer à une course ou de rester en course relève de la seule responsabilité du concurrent (règle 4 des RCV, Décision de courir). En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le concurrent décharge l'autorité organisatrice de toute responsabilité en cas de dommage (matériel et/ou corporel).
3.2) L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régata, aussi bien avant, pendant, qu'après la régata.
 - 4) Assurance
4.1) Chaque bateau doit être au bénéfice d'une assurance en responsabilité civile incluant les risques en compétition, d'un montant minimal de CHF 2'000'000.- (ou son équivalent en monnaie étrangère) par événement.
 - 5) Paiement
5.1) En cas de paiement par virement bancaire ou par moyen électronique, le montant de la finance d'inscription doit être crédité AU PLUS TARD 5 jours avant le début de la régata (présenter LA PREUVE DE PAIEMENT au secrétariat de course).
5.2) Moyennant une surcharge de CHF 10.- pour frais administratifs, des paiement le jour de l'enregistrement sont acceptés.

=====

VEUILLEZ TELECHARGER L'ACCEPTATION DES CONDITIONS DE PARTICIPATION, LA SIGNER ET LA PRESENTER AU SECRETARIAT DE COURSE LORS DE VOTRE CONFIRMATION D'INSCRIPTION

Anmeldung des Teilnehmers

- Teilnahmebedingungen für die Teilnahme an der Regatta
 - Akzeptieren
 - Ablehnen

Laser Europa-Cup Radial

Registration

People Contacts Boat Data Confirmation

Next

Skipper

Select person *

Phone *

Other Crew

Others

Coach/Parent

Choose a person below

Available

Jean-Bernard Luther (Me)

Edit

Add Person

Anmeldung eines Teilnehmers

- Kontaktdaten des Skippers
 - Menü zur Personenauswahl
 - Möglichkeit, weitere Personen zum Menü hinzuzufügen.

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

Laser Europa-Cup Radial

Registration

People Contacts Boat Data Confirmation

Next

Skipper

Select person *

Phone *

Other Crew

Others

Coach/Parent

Editing Jean-Bernard Luther (Me)

WS ID *
[Load data from WS](#)

Swiss Sailing Number
[Load data from: Sailing Admin](#)

First Name *

Last Name *

Gender *

Birthday *

Personal Emergency Contact Phone

Email

Phone

Represented Country

Club assignment *
[My club is not on this list](#)

Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | [Help and Support](#) Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

• Menü zur Personenauswahl

- Geben Sie die World Sailing Nr ein und m2s sucht in der WS-Datenbank nach den Kontaktdaten der Person und füllt die entsprechenden Felder aus

Weniger vollständig als die SwS ID-Suche

- Geben Sie die Swiss Sailing Mitgliedernummer ein und m2s sucht in der SailingAdmin-Datenbank nach den Kontaktdaten der Person und füllt die entsprechenden Felder aus.

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

Laser Europa-Cup Radial

Registration

People Contacts Boat Data Confirmation

Save

Skippers

Select person * Jean-Bernard Luther (Me) X

Phone * +4179 644 80 42

Email * jeanb.luther@gmail.com

Other Crew

Others

Coach/Parent

Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

- Kontaktdaten des Skippers

- Nach dem Klicken auf Speichern werden im Personensuchmenü die Kontaktdaten des Skippers in m2s übertragen.

- Gleiches Vorgehen für den Coach

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

Laser Europa-Cup Radial

Registration

People Contacts Boat Data Confirmation Next

Skipper

Select person * Jean-Bernard Luther (Me) X

Phone * +4179 644 80 42

Email * jeanb.luther@gmail.com

Other Crew

Others

Coach/Parent

Create a new person

WS ID * SUIML3
[Load data from WS](#)

Swiss Sailing Number
[Load data from Sailing Admin](#)

First Name * Manon

Last Name * Kivell

Gender * Female

Birthday * 01.01.1987

Personal Emergency Contact Phone * 0218919281

Email manon@swiss-sailing.ch

Phone 0218115520

Represented Country Switzerland X

Club assignment * Club Nautiqu... X
[My club is not on this list](#)

Save Cancel

Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

- Kontaktdaten des Coaches

- Save

Anmeldung eines Teilnehmers

- Kontaktperson in Notfällen
 - Name des Clubs, Abkürzung

The screenshot shows the registration page for the Laser Europa-Cup Radial. A 'Create a new person' dialog box is open, allowing the user to enter details for a new participant. The dialog includes fields for WS ID, Swiss Sailing Number, First Name, Last Name, Gender, and Birthday. There are also links to 'Load data from WS' and 'Load data from Sailing Admin'. The background shows the registration form with fields for Skipper, Other Crew, and Coach/Parent.

The screenshot shows the registration page for the Laser Europa-Cup Radial, specifically the 'Emergency Contact' section. The 'Contacts' tab is selected. The form includes fields for First Name, Last Name, Mobile, Landline, and Email. The text below the fields reads: 'Contact person to call or contact in case of emergency. It should be a person on shore with all individual contact and health details of every sailor on board.' The footer of the page includes 'Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support' and 'Version: 1.0.2.623'.

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

Laser Europa-Cup Radial

Registration

People Contacts **Boat** [Boat Confirmation](#)

Previous Next

Sponsor

Basic

Sail Number

Boat name

Team Club

My club is not on this list

Represented Country

Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

- Registrierung des Bootes

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

Laser Europa-Cup Radial Registration

People Contacts Boat **Data Confirmation**

Previous Cancel Registration I Confirm

We (Manage2Sail.com) declare that the repository for Personal Data is strictly confidential. We only will use the data in the context and for the purpose linked to event mentioned in the m2s database, i.e. in order to process your registration to an event and to transmit the data to the Club organizing the event, as described in our Privacy Notice.

Privacy Info from Club

The Club complies with the Swiss Data Protection Law (LPD RS 235.1) which is currently as close as possible to the European Global Data Protection Regulation (GDPR).
 Manage2Sail database complies with the European GDPR. "Terms & Conditions for Use" and "Privacy Policy Notice" documents are accessible on Manage2Sail website.

Le Club respecte la loi suisse sur la protection des données (LPD RS 235.1) qui actuellement est aussi proche que possible de la "Global Data Protection Regulation" (GDPR) européenne.
 Manage2Sail est soumis à la GDPR européenne. Les "Termes & Condition d'Utilisation" ainsi que la "Politique de Privacité" des données sont accessible sur le site de Manage2Sail.

Der Klub hält das Bundesgesetz über den Datenschutz (DSG RS 235.1) ein, welches sich zum jetzigen Zeitpunkt möglichst nahe an der Datenschutz-Grundverordnung der Europäischen Union (DSGVO) hält.
 Manage2Sail untersteht der europäischen DSGVO. Die „allgemeinen Bedingungen“ sowie die „Datenschutzpolitik“ sind auf der Website von Manage2Sail einsehbar.

We have collected following data:

Sail number: SUI 123456
 Registrator Name: Jean-Bernard Luther
 Registrator Email: jeanb.luther@gmail.com

People Data

Skipper - Jean-Bernard Luther	Coach - Manon Kivell	Emergency Contact - Gisèle Veluzat
First name: Jean-Bernard	First name: Manon	First name: Gisèle
Last name: Luther	Last name: Kivell	Last name: Veluzat
Birthday: 26/01/1951	Birthday: 01/01/1987	Gender: Unknown
Represented Country: SUI	Represented Country: SUI	Cellphone: +4121 691 92 81
Gender: Men	Gender: Women	Email: elle@gmail.com
Club: CNM	Club: CNM	Landline: +4121 691 92 81
ISAF ID: SUIJL6	ISAF ID: SUIML3	
Emerg. Contact Phone: +4121 691 92 81	Emerg. Contact Phone: 0216919281	
Cellphone: +4179 844 80 42	Cellphone: 0218115520	
Email: jeanb.luther@gmail.com	Email: manon@swiss-sailing.ch	

13.02.2019
 Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support
 M2S - Modul "Info" (Anmeldungen) Version: 1.9.2.028

Anmeldung eines Teilnehmers

- Zusammenfassung der registrierten Daten
- Schweizer Spezifität bezüglich des Datenschutzgesetzes
- Akzeptieren
- Ablehnen (und alle Daten werden gelöscht)

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

Laser Europa-Cup Radial Registration

People Contacts Boat **Order** Payment

Previous Next

Payment Category:

- Année de naissance antérieure à 2000
- Moins de 20 ans**

Registration Fee

Valid Until	Amount (CHF)
10/02/2019 Registration	80.00
20/03/2019 Registration	100.00
Event Start Registration	130.00

Total (With VAT)

100.00 CHF

Note to event organizer

Laser Radial sont stationnés sur le radier central Remorque de route au parking voiture

Note

Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

• Zahlung

- Wahl der Zahlungskategorie
- Mögliche andere Produkte

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

Laser Europa-Cup Radial Registration

People Contacts Boat Order **Payment**

Previous Finish

Choose your payment method

Please select intended payment method

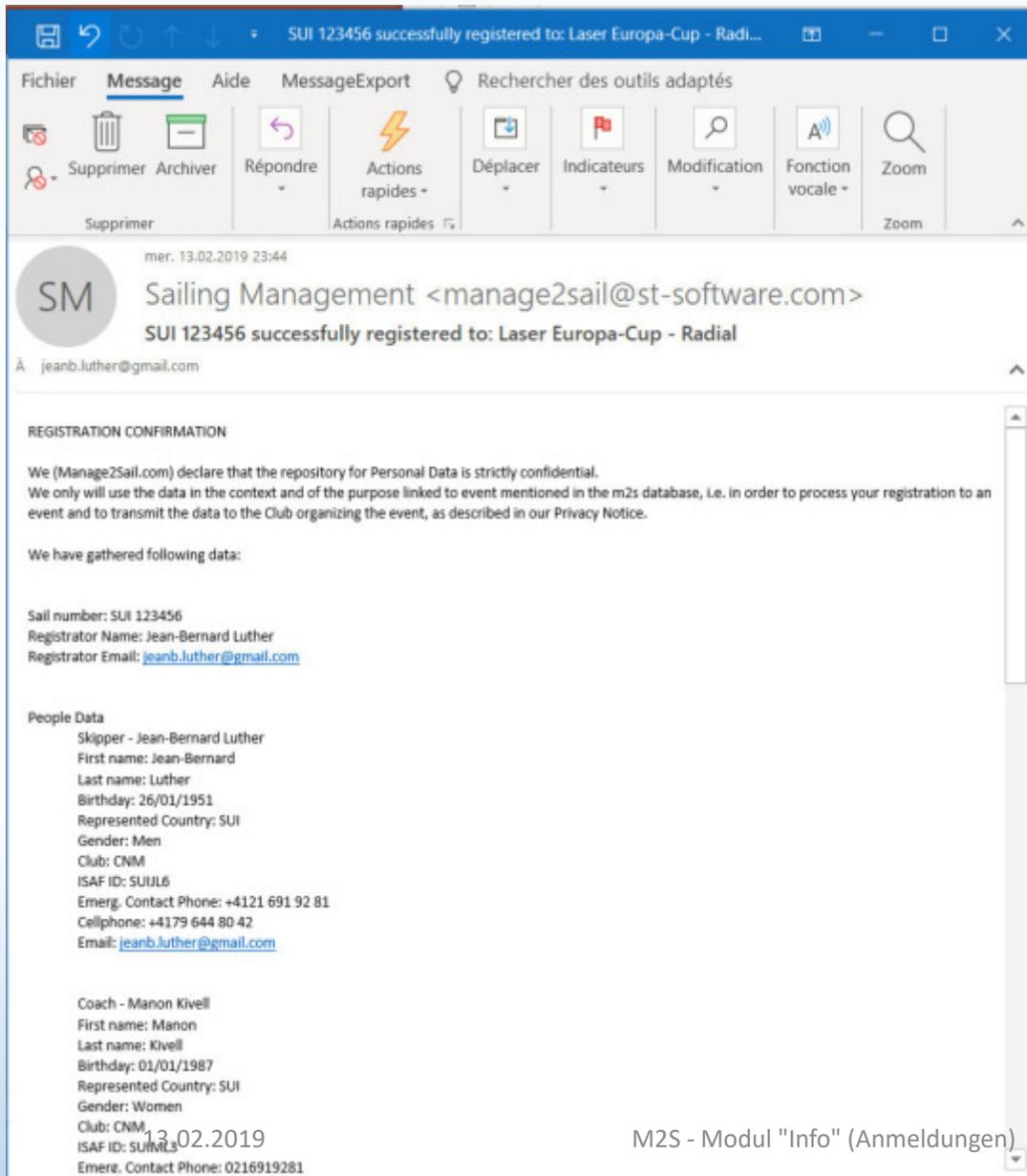
Cash
Bank Wire

Total amount to pay
120.00 CHF

Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

- Kontaktdaten des Clubs
 - Wahl der Zahlungsmethode
 - Beenden



Anmeldung eines Teilnehmers

- Bestätigungs-E-Mail nach erfolgter Registrierung
 - Diese E-Mail wird dem Skipper zugestellt
 - Mit einer Kopie an den Club

manage2sail.com Home Events Class Associations Profile Jean-Bernard.Luther@outlook.com

« Events / Event detail

Laser Europa-Cup

27/03/2019 - 31/03/2019

Questions? Contact club!

My Registrations

Name	Skipper	Created	Paid	
Radial	Jean-Bernard Luther	13/02/2019 23:21	No	Edit More

Documents to be presented on Check-In: [Checkin report](#) [Route card](#) [Disclaimer](#)

Event Details

[Classes](#) [Event Information](#) [Terms and Conditions](#) [Documents](#)

Search

Class		
4.7	Entry List	Register
Radial	Entry List	Another Registration
Standard	Entry List	Register

Imprint | Terms and Conditions | Privacy Notice | Help and Support Version: 1.0.2.623

Anmeldung eines Teilnehmers

- Zurück zum Menü der Veranstaltungssuche

- Bereits für diese Veranstaltung angemeldet
- Andere Möglichkeiten